

Návod na obsluhu

AMAZONE

Palubní počítač AMALOG⁺



MG1383
DB2033CZ 02.04
Printed in Germany



Před uvedením stroje do
provozu si přečtěte a
dodržujte návod na obsluhu a
bezpečnostní pokyny!



Palubní počítače AMAZONE jsou kvalitní výrobky z nepřeberné palety výrobků společnosti AMAZONEN-WERKE, H. Dreyer GmbH & Co. KG.

Chcete-li zajistit bezporuchový provoz, musíte si pečlivě pročíst tento návod na obsluhu a musíte neustále přesně dodržovat doporučení v něm obsažená.

Zajistěte, aby byl tento návod na obsluhu neustále po ruce. V případě prodeje palubního počítače předejte tento návod na obsluhu dalšímu vlastníkov.

Jelikož se společnost AMAZONEN-Werke neustále snaží zavádět nová vylepšení, vyhrazuje si právo na průběžné zavádění změn, aniž by se tím jakkoliv zavazovala.

Veškerá data a údaje odrážejí aktuální skutečnosti k datu tisku tohoto dokumentu.

Symboly v návodu na obsluhu

V tomto návodu na obsluhu jsou nebezpečná místa a pokyny označeny následujícími symboly.

Symbol – obecné nebezpečí



Bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu na obsluhu, které, v případě jejich nedodržování, mohou vyvolat ohrožení osob, jsou označeny symbolem obecné nebezpečí (bezpečnostní značka dle DIN 4844-W9)!

Výstražný symbol



Bezpečnostní pokyny, jejichž nedodržování může znamenat nebezpečí pro stroj a jeho funkce, jsou označeny výstražným symbolem!

Odkazující symbol



Odkazy na specifické vlastnosti stroje, které jsou nutné pro bezvadnou funkčnost stroje, jsou označeny odkazujícím symbolem!

Obsah

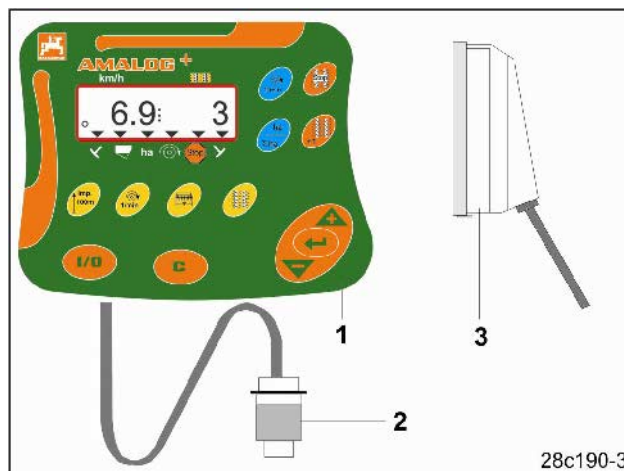
1	Přejímka přístroje.....	5
2	Údaje o přístroji.....	5
2.1	Označení přístroje.....	5
2.2	Výrobce.....	5
2.3	Údaje uváděné při poptávce a v objednávkách.....	5
2.4	Prohlášení o shodě.....	5
2.5	Kvalifikace obsluhy.....	5
2.6	Náležité používání přístroje.....	6
3	Bezpečnost.....	7
3.1	Rizika při nedodržování bezpečnostních pokynů.....	7
3.2	Symbyly v návodu na obsluhu.....	7
3.3	Bezpečnostní pokyny pro dodatečnou instalaci elektrických a elektronických přístrojů a / nebo komponent.....	8
3.4	Bezpečnostní pokyny pro provádění oprav.....	8
4	Popis produktu.....	9
4.1	Provoz se secími stroji s hrotovým výsevním válečkem.....	9
4.2	Provoz s pneumatickými secími stroji.....	9
4.3	Funkce.....	10
4.3.1	Zobrazení pracovního režimu.....	10
5	Návod na montáž.....	11
5.1	Montáž terminálu.....	11
5.2	Zapojení do zásuvky.....	11
5.3	Obsazení tlačítek.....	12
6	Zapnutí / vypnutí.....	13
7	Zadávaní údajů o stroji.....	15
7.1	Režim 1.....	15
7.2	Režim 2.....	16
7.3	Režim 3.....	18
7.4	Režim 4 (varianta).....	19
7.5	Režim 5 (varianta).....	20
7.6	Zadání pracovního záběru.....	21
7.7	Zadání rytmu spínání kolejových řádků.....	22
8	Uvedení do provozu na poli.....	25
8.1	Kalibrační hodnota.....	25
8.1.1	Zadání kalibrační hodnoty "Imp./100m", je-li známá.....	25
8.1.2	Stanovení kalibrační hodnoty "Imp./100m".....	27
8.1.2.1	Výpočet otáček klikou pro zkoušku výsevku.....	28
8.2	Začátek pracovní činnosti.....	28
8.3	Zobrazované údaje během práce.....	29
8.3.1	Počítadlo hektarů – dílčí obdělaná plocha.....	29
8.3.2	Počítadlo hektarů – celková plocha.....	29
8.3.3	Zobrazení otáček ventilátoru u pneumatických secích strojů.....	30
8.3.4	Zapnutí/vypnutí výstrahy v případě odchylky od plánovaných otáček.....	30
8.4	Zamezení/zablokování přepínání počítadla kolejových řádků.....	31

1 Přejímka přístroje

Po obdržení přístroje prosím zjistěte, zda nedošlo k poškození při přepravě nebo zda nechybějí některé části přístroje! Náhradu škody si zajistíte pouze okamžitou reklamací uplatňovanou u přepravce.

Obsah zásilky **AMALOG+**:

1. Počítač s fixační konzolou
2. Zásuvková přípojka 12V
3. 20pólová zástrčka s kabelovým svazkem.



Obr. 1

2 Údaje o přístroji

2.1 Označení přístroje

Viz typový štítek na přístroji.

2.2 Výrobce

AMAZONEN-Werke
H. Dreyer GmbH & Co. KG
Postbox 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

2.3 Údaje uváděné při poptávce a v objednávkách

Při objednávání nadstandardního vybavení i náhradních dílů uvádějte vždy název přístroje i sériové číslo (viz typový štítek na terminálu **AMALOG+**).

Technické změny prováděné na přístroji mohou mít vliv na bezpečnost. To platí nejen pro nevhodné náhradní díly, nýbrž také pro příslušenství neschválené naší firmou.

Bezpečnostně-technické požadavky jsou splněny pouze tehdy, pokud jsou v případě opravy použity originální náhradní díly AMAZONEN. Používání jiných dílů může vyloučit ručení za škody plynoucí z používání takových dílů!

Za náhradní díly a příslušenství neschválené společností AMAZONEN-Werke ani za jiné nepřípustné technické změny a za z nich plynoucí důsledky nemůže firma AMAZONEN-Werke nést odpovědnost!

2.4 Prohlášení o shodě

AMALOG+ splňuje požadavky směrnice ES pro stroje 89/392/EHS a požadavky příslušných doplňujících směrnic.

2.5 Kvalifikace obsluhy

Přístroj smějí používat, opravovat a provádět na něm údržbu pouze osoby, které se s ním seznámily a byly poučeny o rizicích spojených s jeho provozem.



2.6 Náležitě používání přístroje

AMALOG+ je výlučně určen pro běžné používání v zemědělství jako displej a kontrolní přístroj.

Každé jiné používání mimo tento rámec je pokládáno za nepřiměřené. Výrobce neručí za poranění osob a škody způsobené tímto neadekvátním používáním přístroje. Riziko nese sám uživatel.

K řádnému používání přístroje patří také dodržování podmínek pro provoz, údržbu a péči o stroj, které předepsal výrobce. Smí se používat výlučně originální náhradní díly, které určil výrobce.

AMALOG+ smějí používat a udržovat pouze osoby, které s ním byly seznámeny a byly poučeny o možném nebezpečí při manipulaci.

Je nutno dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy i ostatní obecně uznávaná bezpečnostně-technická, pracovní a zdravotní pravidla a pravidla silničního provozu.

Nárok na náhradu škod, které nevznikly na palubním počítači **AMALOG+** samotném, je vyloučen. Sem patří také ručení za následné škody způsobené chybným výsevem.

Svévolně prováděné změny na palubním počítači **AMALOG+** mohou způsobit následné škody a vylučují tak ručení dodavatele stroje za poškození tohoto druhu.

3 Bezpečnost

Tento návod na obsluhu obsahuje zásadní pokyny, kterými je nutno se řídit při připojování, provozu a údržbě přístroje. Proto si obsluha musí tento návod na obsluhu bezpodmínečně prostudovat před vlastní prací a musí jej mít k dispozici.

Veškeré bezpečnostní pokyny tohoto návodu na obsluhu přesně dodržujte a řiďte se jimi.

3.1 Rizika při nedodržování bezpečnostních pokynů

Nedodržování bezpečnostních pokynů

- může mít za následek ohrožení zdraví osob, ale i životního prostředí a stroje
- může vést ke ztrátě jakéhokoli nároku na náhradu škody.

V konkrétním případě může s sebou nedodržování pokynů nést následující rizika:

- Selhání důležitých funkcí stroje.
- Selhání předepsaných metod pro údržbu a opravy.
- Ohrožení osob stran mechanických a chemických vlivů.
- Ohrožení životního prostředí prosakováním hydraulického oleje.

3.2 Symboly v návodu na obsluhu

V tomto návodu na obsluhu jsou nebezpečná místa a pokyny označeny pomocí následujících symbolů.

Obecný symbol označující nebezpečí



V případě nedodržování bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu na obsluhu může dojít k ohrožení osob. Tyto bezpečnostní pokyny jsou označeny následujícím symbolem (bezpečnostní značka dle DIN 4844-W9)!

Symbol „pozor“



Bezpečnostní pokyny, jejichž nedodržování může vyvolat poškození stroje a jeho funkcí, jsou označeny symbolem „pozor“!

Symbol „upozornění“



Upozornění na specifické zvláštnosti stroje, při jejichž dodržení bude zajištěn řádný provoz stroje, jsou označeny symbolem „upozornění“!

3.3 Bezpečnostní pokyny pro dodatečnou instalaci elektrických a elektronických přístrojů a / nebo komponent

Stroj je vybaven elektronickými komponentami a konstrukčními díly, jejichž funkce může být ovlivněna elektromagnetickým polem jiných přístrojů. Vlivy tohoto rázu mohou vést k ohrožení zdraví osob, pokud nebudou dodrženy následující bezpečnostní pokyny.

V případě dodatečné instalace elektrických a elektronických přístrojů a / nebo komponent do stroje, s připojením na palubní síť, musí uživatel na vlastní zodpovědnost prověřit, zda instalace nezapříčiní poruchy elektroniky vozidla nebo jiných komponent.

Musíte dbát zvláště na to, aby dodatečně instalované elektrické a elektronické konstrukční prvky odpovídaly směrnici EMV 89/336/EHS v platném znění a byly označeny štítkem CE.

Při dodatečné vestavbě mobilních komunikačních systémů (např. rádio, telefon) musí být navíc splněny zvláště následující požadavky.

Instalovány mohou být pouze přístroje s registrací dle předpisů platných v České republice.

Přístroj musí být po instalaci pevně zafixován.

Provoz přenosných nebo mobilních přístrojů uvnitř vozidla je přípustný pouze ve spojení s pevně instalovanou vnější anténou.

Vysílač instalujte prostorově odděleně od elektroniky vozidla.

Při instalaci antény dbejte na odbornou montáž s řádným připojením na kostru mezi anténu a kostru vozidla.

Při zapojování kabelů a instalaci i při max. přípustném příkonu se řiďte dle návodu pro montáž od výrobce stroje.

3.4 Bezpečnostní pokyny pro provádění oprav

Opravy, údržbu a čištění stroje i odstraňování funkčních poruch provádějte zásadně pouze při vypnutém pohonu, zastaveném motoru a odpojených hydraulických přípojkách! Klíčky vyjměte ze zapalování!

Při údržbě prováděné na zvednutém stroji proveďte vždy zajištění pomocí vhodných vzpěr!

Před prací na elektrickém zařízení i před svařováním na traktoru nebo na připojených strojích odpojte všechny zástrčky od palubního počítače

AMALOG⁺.

Popis produktu

4.1 Provoz se secími stroji s hrotovým výsevním válečkem

AMALOG+

- řídí spínání kolejových řádků a preemergentní značení
- znázorňuje polohu hydraulicky ovládaných znamenáků
- znázorňuje momentální pojezdovou rychlost [km/h]
- sleduje míru naplnění zásobníku osiva
- stanoví obdělanou dílčí plochu [ha]
- ukládá do paměti obdělanou celkovou plochu v [ha]
- monitoruje pohon předlohového hřídele (spínání kolejových řádků).

4.2 Provoz s pneumatickými secími stroji

AMALOG+

- řídí spínání kolejových řádků a preemergentní značení.
- znázorňuje polohu hydraulicky ovládaných znamenáků
- znázorňuje pojezdovou rychlost [km/h]
- sleduje míru naplnění zásobníku osiva
- stanoví obdělanou dílčí plochu [ha]
- ukládá do paměti obdělanou celkovou plochu v [ha]
- monitoruje spínání kolejových řádků v rozdělovací hlavě
- monitoruje otáčky ventilátoru.
Dojde-li k více než 10 % překročení nebo nedosažení plánovaných otáček, zazní akustický signál a počet otáček se znázorní na displeji.

Palubní počítač **AMALOG+** je vybaven pamětí a lithiovou baterií.

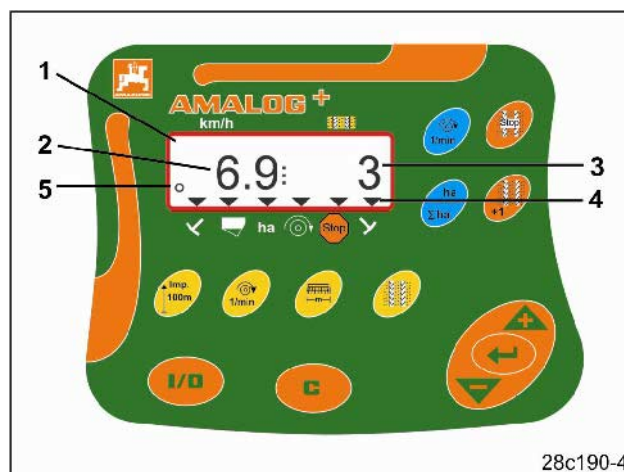
Všechny zadané a stanovené hodnoty zůstávají v paměti přístroje i při odpojení palubní sítě (uchování v paměti ca. na 10 let). Při dalším spuštění přístroje můžete data opět využívat.

4.3 Funkce

Terminál **AMALOG+** s 6-ti místným displejem (Obr. 2/1) zobrazuje v pracovní poloze

- pojezdovou rychlost [km/h] (Obr. 2/2)
- polohu počítadla kolejových řádků (Obr. 2/3)
- kontrolní značku (trojúhelník jako symbol, Obr. 2/4).

AMALOG+ pracuje správně a tento stav zobrazuje pomocí blikajícího kroužku (Obr. 2/5) na displeji, pokud **AMALOG+** během práce získává impulsy od senzoru převodovky.



Obr. 2

4.3.1 Zobrazení pracovního režimu

Po obdržení prvních impulsů od senzoru převodovky se na displeji objeví zobrazení pracovního režimu (Obr. 3).

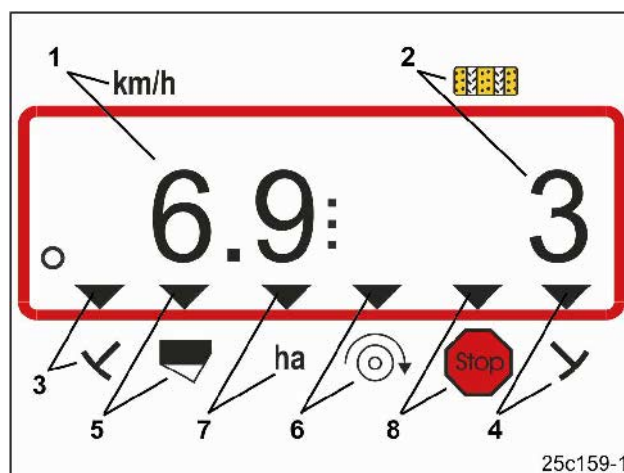
Obr. 3 č.	Zobrazení a/nebo kontrolní značka	Senzor
1	Pojezdová rychlost (km)	Impulsy ze senzoru převodovky
2	Poloha počítadla kolejových řádků	Údaje z počítače
3 nebo 4	Kontrolní značka - znaménák vlevo v pracovní poloze	Impuls např. ze senzoru znaménáku na hydraulickém ventilu (Obr. 11)
	Kontrolní značka - znaménák vpravo v pracovní poloze	

V případě systémových poruch se automaticky objeví následující zobrazení:

5	Kontrolní značka – doplnění zásobníku na osivo	Impulsy ze senzoru stavu naplnění
6	Kontrolní značka - odchylka otáček ventilátoru přesahující 10% (pneum. secí stroje)	Impulsy ze senzoru ventilátoru

Vyvolání zobrazení přes funkční tlačítka:

7	Kontrolní značka - obdělávaná plocha (ha)	Impulsy ze senzoru převodovky
8	Kontrolní značka - blokování počítadla kolejových řádků	Manuální zadání



Obr. 3

5 Návod na montáž

5.1 Montáž terminálu

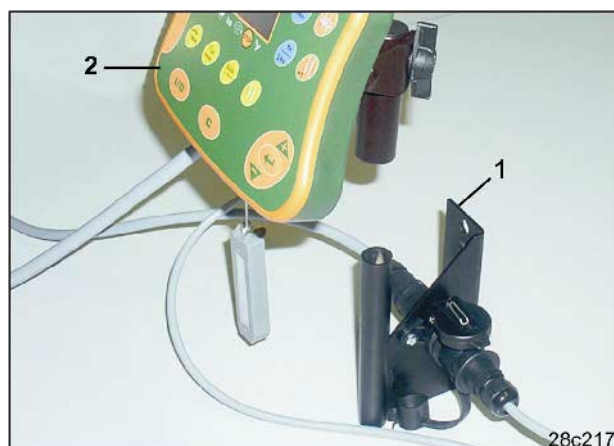
Přišroubujte konzolu (Obr. 4/1) pro připevnění terminálu (Obr. 4/2) vpravo od řidiče v kabině traktoru v zorném poli a v pracovní oblasti řidiče. Konzola nesmí vibrovat a musí být elektricky vodivá.

Vzdálenost od vysílačky nebo vysílací antény by měla činit minimálně 1 m.



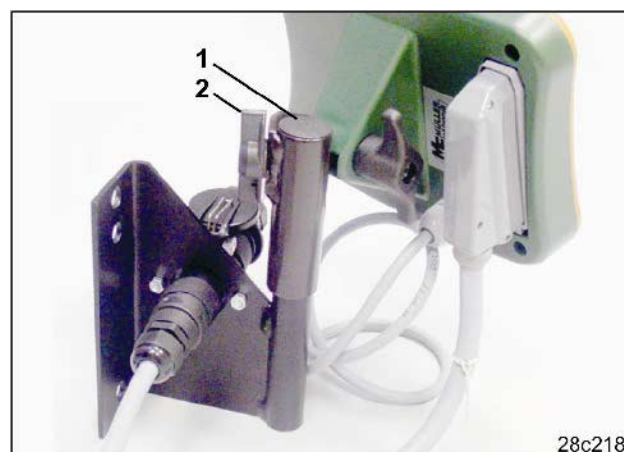
Terminál musí přes konzolu vykazovat vodivé spojení s šasi traktoru!

Za tímto účelem bude event. nutné před montáží konzoly odstranit barvu z montážních míst!



Obr. 4

Terminál je nutno vybavit protikusem (Obr. 5/1), zasunout jej do konzoly a zajistit motýlovým šroubem (Obr. 5/2).



Obr. 5

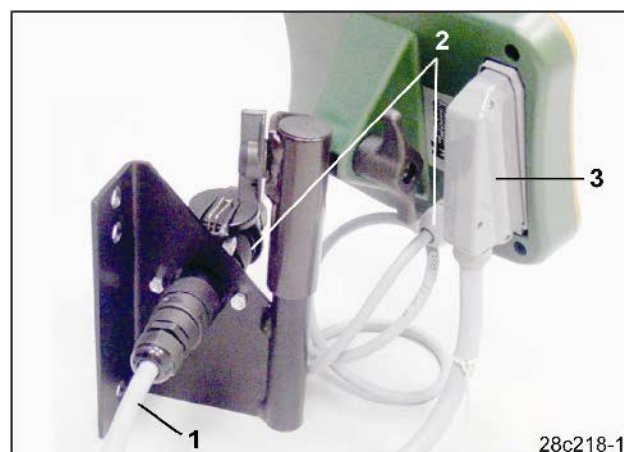
5.2 Zapojení do zásuvky

Do konzoly a 12V zásuvky traktoru zasuňte elektrický kabel (Obr. 6/1).

Konzolu a terminál spojte pomocí elektrického kabelu (Obr. 6/2).




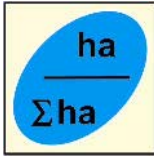

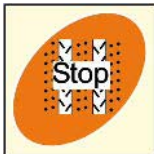

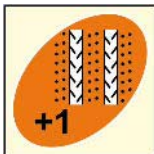

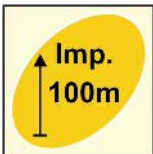


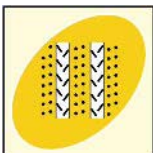
Po připojení secího stroje k traktoru zaveďte kabel secího stroje se zástrčkou stroje (Obr. 6/3) do kabiny traktoru a zástrčku stroje zasuňte do terminálu.

Zástrčka stroje je zajištěna proti neúmyslnému uvolnění z terminálu pákou na pružině. Páku je nutno aktivovat před uvolněním zástrčky stroje.



Obr. 6

5.3 Obsazení tlačítek

Tlačítko	Obsazení tlačítek	Tlačítko	Obsazení tlačítek
	Zapnutí, vypnutí přístroje AMALOG+		Zobrazení otáček ventilátoru
	Tlačítko oprav		Zobrazení obdělávané dílčí plochy, obdělávané celkové plochy (a zpět na zobrazení pracovního režimu)
	Zvýšení zobrazované hodnoty		Přeruší počítání počítadla kolejových řádků
	Snížení zobrazované hodnoty		Přepnutí počítání kolejových řádků dál
	Potvrzení zadávání dat		
	Zobrazení popř. zadání počtu impulsů 100 m vyměřeného úseku závislých na obdělávané půdě		
	Zadání/zobrazení plánovaných otáček ventilátoru		
	Zadání/zobrazení pracovního záběru [m]		
	Zadání rytmu spínání		

Obr. 7

6 Zapnutí / vypnutí

AMALOG+ zapněte a vypněte stisknutím tlačítka



Údaje specifické pro stroj se musí zadat v jedinečném provedení dle kap. 7 a máte je po opětovném zapnutí počítače opět k dispozici.

Budete-li přístroj **AMALOG+** používat se secím strojem jiného typu, pak musíte zadat údaje specifické pro tento secí stroj.

Po každém zapnutí se na okamžik objeví softwarová verze počítače.

Poklesne-li napájecí napětí pod 10 V, např. při startování traktoru, počítač se automaticky vypne.




7 Zadávání údajů o stroji

7.1 Režim 1

V režimu 1 (Obr. 8/1) vždy navolte kód 1 (Obr. 8/2).



Otevřete režim:

Stiskněte tlačítko , přidržte jej a

současně stiskněte .

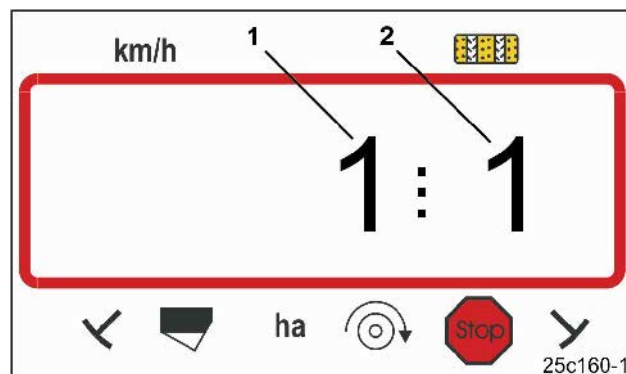
Pomocí tlačítka  otevřete režim 1.

Nastavení kódování:

Kódování 1 nastavte pomocí tlačítek  a .

Uložení do paměti:

Stiskněte  a navolenou hodnotu uložte.



Obr. 8

První číslice představuje režim 1
druhá číslice kódování 1

7.2 Režim 2

V režimu 2 musíte navolit počet senzorů znamenáků na stroji v kódované podobě.

Počet senzorů znamenáků	Přípevnění senzoru	Kód
2	Secí kombinace Avant s čelním zásobníkem lze vybavit senzory 2 znamenáků (viz Obr. 10).	0
1	Senzor znamenáku na hydraulickém ventilu nebo na přepínacím automatu (viz Obr. 11 a Obr. 12).	1
0	Stroje bez znamenáků a bez senzoru znamenáků (viz upozornění vpravo)	2 až 99

Upozornění


U secích strojů bez znamenáků a bez senzoru znamenáků odpovídají čísla 2 až 99 času (vt.) mezi zastavením (zastavení převodovky) a dalším počítáním počítadla kolejových řádků.

U secích strojů bez senzoru znamenáků se počítadlo kolejových řádků přepne dál, jakmile uplyne nastavený čas po zastavení převodovky, např. po nadzvednutí secího stroje při otáčení na konci pole.

V případě krátkodobého zastavení během navoleného času počítadlo kolejových řádků dál nepočítá.

Otevřete režim:

Stiskněte tlačítko  , přidržte jej a

současně stiskněte .

Pomocí tlačítka  otevřete režim 2.

Nastavení kódování:

Přes tlačítka  a  nastavte kód.

Uložení do paměti:

Stiskněte  a kódování uložte.

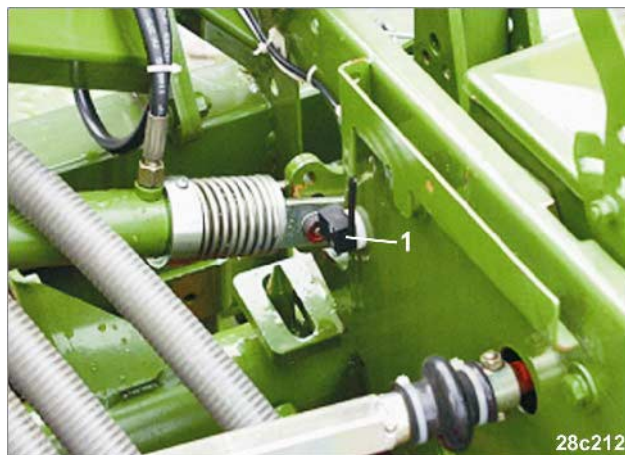


Obr. 9

První číslice zobrazuje režim 2
druhá číslice kódování 1

Kód 0:

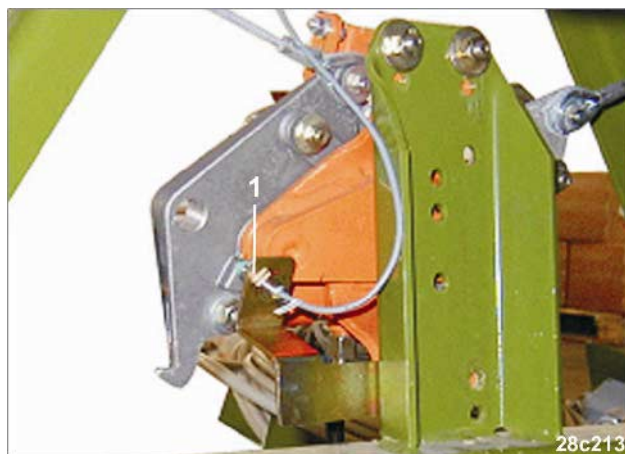
Secí stroj se
dvěma senzory znamenáků (Obr. 10/1).

**Obr. 10****Kód 1:**

Secí stroj s
jedním senzorem znamenáku (Obr. 11/1)
např. na hydraulickém ventilu.

**Obr. 11****Kód 1:**

Secí stroj s
jedním senzorem znamenáku (Obr. 12/1)
např. na přepínacích automatech.

**Obr. 12**

7.3 Režim 3


V režimu 3 je nutno nastavit typ secího stroje.

Kód 0: hrotový secí stroj

Kód 1: pneumatický secí stroj.

Otevření režimu:

Stiskněte tlačítko , přidržte jej a

současně stiskněte .

Pomocí tlačítka  otevřete režim 3.

Nastavení kódování:

Přes tlačítka  a  nastavte kódování 0 nebo 1 (typ secího stroje).

Uložení do paměti:

Stiskněte  a kódování uložte.



Obr. 13

První číslice zobrazuje režim 3
druhá číslice kód 1

7.4 Režim 4 (varianta)

V režimu 4 se musí nastavit čas mezi výskytem chyby spínání kolejových řádků popř. chyby na předlohovém hříděli a iniciací alarmu. Iniciaci alarmu lze také vypnout.

- Kód 00: Vypnutí iniciace alarmu
Kód 10: Čas (vt.) pneumatického secího stroje
Kód 22: Čas (vt.) hrotového secího stroje.



Obr. 14



První číslice zobrazuje režim 4
druhá číslice kódování 22

Z výrobního závodu je nastaveno kódování 00, tzn. že je alarm vypnutý.

U pneumatických secích strojů se musí nastavit kódování 10 (vt.).

U hrotových secích strojů se musí nastavit kódování 22 (vt.).

Otevření režimu:

Stiskněte tlačítko , přidržte jej a současně stiskněte .

Pomocí tlačítka  otevřete režim 4.

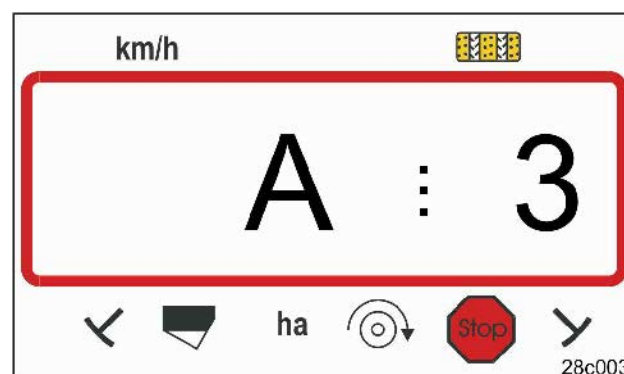
Nastavení kódování:

Přes tlačítka  a  nastavte kódování 00, 10 nebo 22.

Uložení do paměti:

Stiskněte  a kódování uložte.

Zobrazení (Obr. 15) s akustickým signálem při výskytu chyby kolejového řádku.



Obr. 15

Zobrazení chyby kolejového řádku

7.5 Režim 5 (varianta)

V režimu 5 se musí nastavit časový rozdíl, ke kterému může dojít, aniž by byl iniciován alarm, např.

- u hrotových secích strojů mezi příkazem k zakládání kolejových řádků a zastavením předlobového hřídele
- u pneumatických secích strojů mezi příkazem k zakládání kolejových řádků a uzavřením vývodů.

Kód 00 (0 vt.) nastavený z výrobního závodu se musí změnit na:

Kód 10: pneumatický secí stroj (10 vt.)

Kód 22: hrotové secí stroje (22 vt.).




Obr. 16

První číslice zobrazuje režim 5
druhá číslice kód 22

Otevření režimu:

Stiskněte tlačítko , přidržte jej a

současně stiskněte .

Pomocí tlačítka  otevřete režim 5.

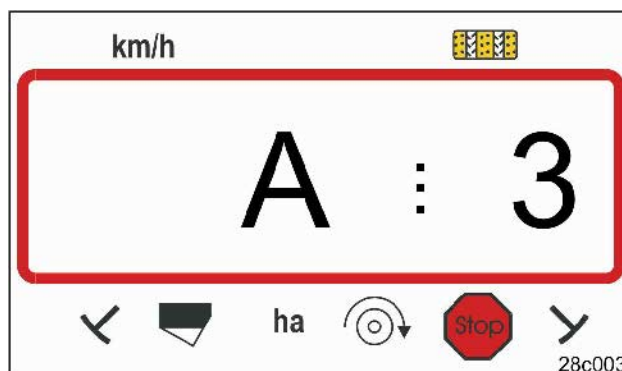
Nastavení kódu:

Přes tlačítka  a  nastavte kód 00, 10 nebo 22.

Uložení do paměti:

Stiskněte  a kódování uložte.

Zobrazení (Obr. 17) s akustickým signálem při výskytu chyby kolejového řádku.




Obr. 17

Zobrazení chyby kolejového řádku

7.6 Zadání pracovního záběru

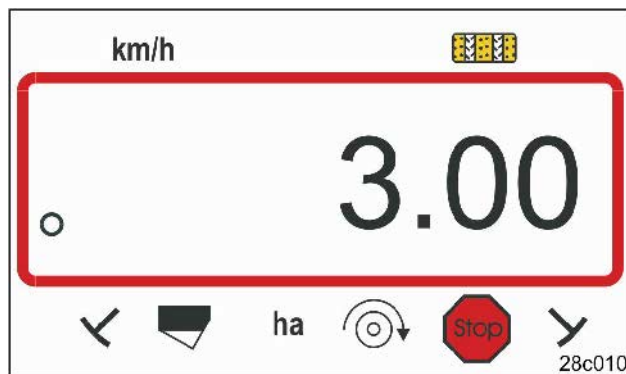
Za účelem stanovení obdělávané plochy je nutno zadat pracovní záběr secího stroje.

Stiskněte tlačítko .

Pomocí tlačítek  a  nastavte pracovní záběr [m], např. 3.00 pro pracovní záběr 3 m.

Pomocí tlačítka  uložte hodnotu do paměti.

Uloženou hodnotu lze zkontrolovat pomocí tlačítka



Obr. 18

Zobrazení pracovního záběru [m]

7.7 Zadání rytmu spínání kolejových řádků

Vzdálenost kolejových řádků je závislá na pracovním záběru

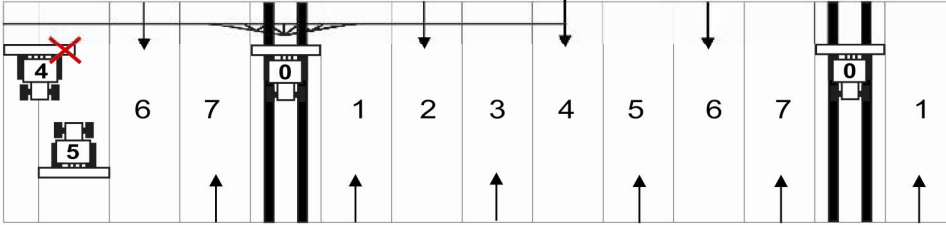
- secího stroje a
- strojů na ochranu rostlin (rozmetadla/postřikovače).

Příklad:

Secí stroj:	3 m pracovní záběr
Rozmetadlo a/nebo postřikovač:	24 m pracovní záběr = 24 m vzdálenost kolejových řádků


Potřebný rytmus spínání je rytmus, který si musíte vyhledat v návodu na obsluhu secího stroje, kap. „Spínání výsevních kotoučů kolejových řádků“. Na základě tabulky (Obr. 22) zkontrolujte, zda lze požadovaný rytmus spínání nastavit pomocí přístroje **AMALOG⁺**.

V našem příkladu (pracovní záběr 3 m/24 m) se musí nastavit rytmus spínání 8 (viz Obr. 19 a Obr. 22).

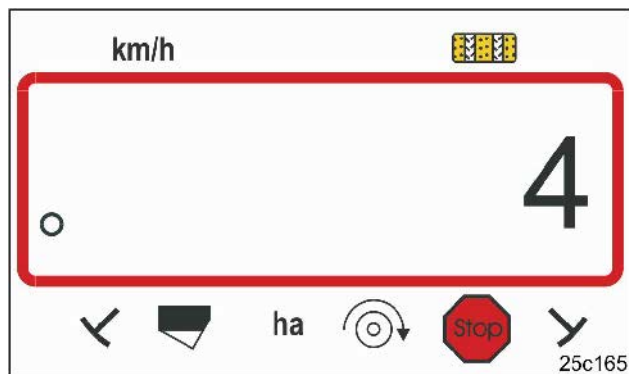
Pracovní záběr secího stroje	Vzdálenost kolejových řádků	Rytmus spínání	Počítadlo kolejových řádků (zobrazení na displeji)
A	B	C	D
			START DÉPART
			28c215
2,5 m 3,0 m 4,0 m	20 m 24 m 32 m	8	

Obr. 19

Nastavte rytmus spínání 8.


Stiskněte tlačítko .

Na displeji se objeví nastavený rytmus spínání, např. 4.



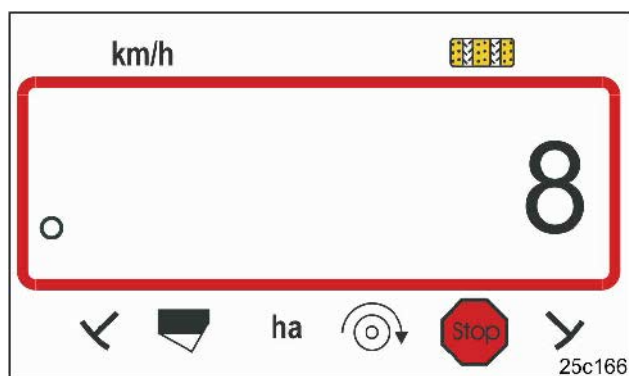
Obr. 20

Zobrazení rytmu spínání

Nastavení rytmu spínání 8 pomocí tlačítek  a



Pomocí tlačítka  uložte hodnotu do paměti.



Obr. 21

Zobrazení rytmu spínání

Rytmy spínání kolejových řádků	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Palubní počítač řídí a zobrazuje počítadlo kolejových řádků	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
												11	11	11
													12	12
														13

Rytmy spínání kolejových řádků	15*	16	17	20	21	22	23	26	32					
Palubní počítač řídí a zobrazuje počítadlo kolejových řádků	1	0	0	0	0	0	0	0	0					
		1	1	1	0	0	0	1	0					
		2	2	2	1	1	1	2	1					
		3	3	3	2	2	2	3	2					
		4	4	4	3	3	3	4	3					
		5	5	5	4	4	4	5	4					
		6	6	6		5	5	6	5					
		7	7	7		6	6	7	6					
		8	8	8			7	8	7					
		9	9	9			8	9	8					
		10	10					10	9					
		11	11						10					
		12	12											
		13	13											
		14	14											
		15	15											
			16											

* Nezakládají se žádné kolejové řádky

Obr. 22

8 Uvedení do provozu na poli

8.1 Kalibrační hodnota

Za účelem stanovení pojezdové rychlosti a pro evidenci obdělávané plochy musí mít přístroj **AMALOG+** k dispozici impulsy hnacího kola na vyměřeném úseku 100 m (kalibrační hodnota „Imp./100m“).



Kalibrační hodnota "Imp./100m" nesmí být menší než 250, jinak nepracuje přístroj **AMALOG+** dle předpisů!

Kalibrační hodnotu "Imp./100m" lze vyčíst z tabulek (Obr. 24 a Obr. 25) a zadat ji do terminálu, pokud budete zkoušku výsevku provádět s hodnotami uvedenými v tabulkách.



Kalibrační hodnota "Imp./100m" je závislá na typu secího stroje a vlastnostech obdělávané půdy!

Skutečné impulsy se mohou odlišovat od tabulkových hodnot. Tím dochází k nesprávnému zadání rychlosti a nesprávnému vyměření plochy.

Prokluz hnacího kola secího stroje se může při práci na jiných půdách (např. přechod z těžkých na lehké půdy) změnit a tím se změní také impulsy (Imp./100m).

Proto doporučujeme provést stanovení impulsů (kalibrační hodnota „Imp./100m“) ujetím vyměřeného úseku.

8.1.1 Zadání kalibrační hodnoty "Imp./100m", je-li známá

Je-li kalibrační hodnota "Imp./100m" známá, nebo pokud použijete hodnotu uvedenou v tabulkách (Obr. 24 a Obr. 25), v klidovém stavu stroje stiskněte




tlačítko

Nastavte kalibrační hodnotu "Imp./100m"



pomocí tlačítek

a

Pomocí tlačítka  uložte kalibrační hodnotu do paměti.


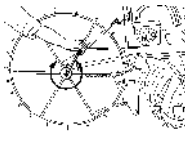
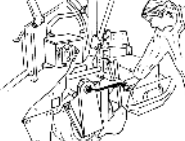
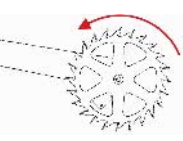
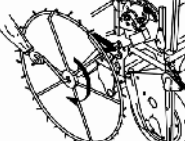

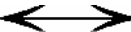
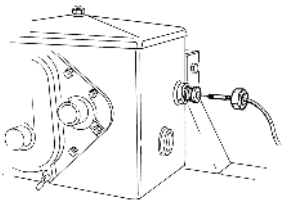
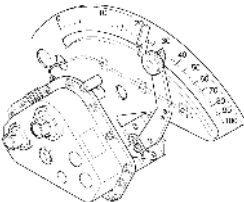


Pomocí tlačítka  nechejte na displeji zobrazit kalibrační hodnotu uloženou v paměti.


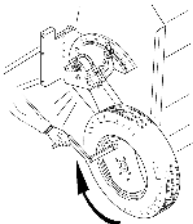




Obr. 23

Zobrazení kalibrační hodnoty

	 <p>pneumatické nástavbové secí stroje</p> <p>AD-P02</p>	 <p>pneumatické nástavbové secí stroje s pneumatikovým válcem</p> <p>RP-AD-P02</p>	 <p>pneumatické nástavbové secí stroje</p> <p>AD-P03 Special</p>	 <p>nástavbové secí stroje</p> <p>AD03</p>	 <p>pneumatické nástavbové secí stroje s pneumatikovým válcem</p> <p>RP-AD03</p>	
<p>Pracovní záběr</p> 	Otáčky klikou na 1/40 ha					
	na ostruhovém kole Ø 1,18	na vložené převodovce	na ostruhovém kole		na vložené převodovce	
	2,5 m	27,0	59,0	-	27,0	59,0
	3,0 m	22,5	49,0	38,5	22,5	49,0
	4,0 m	17,0	37,0	29,0	17,0	37,0
4,5 m	15,0	33,0	26,0	15,0	33,0	
<p>Přípevnění senzoru na převodovce</p>						
	Kalibrační hodnota „Imp./100m“					
	1053	1175	1409	617	672	

Obr. 24

			
	Pracovní záběr D9 Super D9 Special 	Otáčky klikou na 1/40 ha na kole	Kalibrační hodnota „Imp./100m“
6.00 - 16	2,5 m	46,0	740
	3,0 m	38,5	
10.0/75 - 15	3,0 m	37,0	711
	4,0 m	28,0	
31x15.5 – 15 Mitas	3,0 m	37,0	711
	4,0 m	28,0	

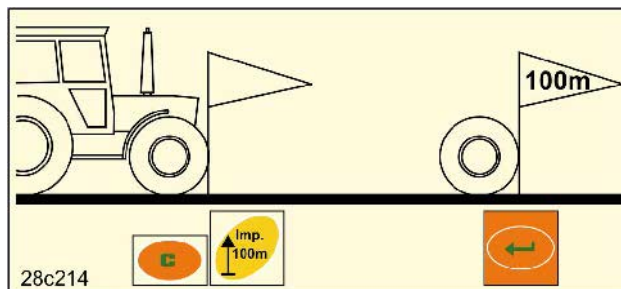
Obr. 25

8.1.2 Stanovení kalibrační hodnoty "Imp./100m"

Na rozdílných půdách se musí stanovit kalibrační hodnota "Imp./100m" ujetím vyměřeného úseku.

Za tímto účelem vyměřte na poli úsek měřicí přesně 100 m. Označte počáteční a koncový bod vyměřeného úseku.

Traktor nastavte do startovní polohy (Obr. 26) a secí stroj do pracovní polohy (dávkování osiva event. přerušte).



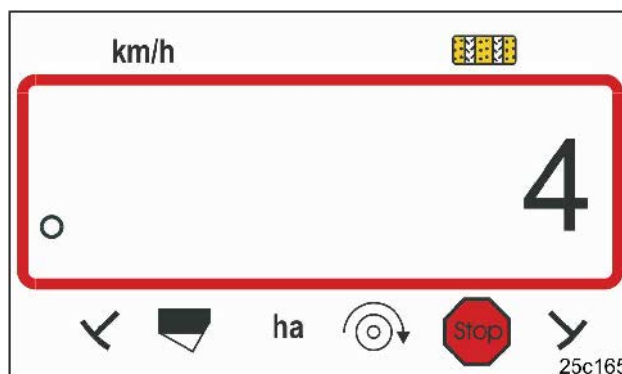
Obr. 26

Stiskněte tlačítko , přidržte jej a současně

stiskněte , objeví se hodnota 0.

V okamžiku rozjetí přeskočí číselná hodnota na 1. Na displeji se zobrazí zaznamenané impulsy.


Během kalibrační jízdy neaktivujte žádné tlačítko.



Obr. 27

Zobrazení během kalibrace

Přesně po 100 m zastavte. Na displeji se objeví počet impulsů (např. 1005) zaznamenaných po ujetí vzdálenosti.

Stiskněte  a zobrazenou kalibrační hodnotu (Imp./100m) uložte.

Pomocí tlačítka  nechejte zobrazit uloženou kalibrační hodnotu na displeji.

Budete-li stanovenou kalibrační hodnotu potřebovat později ještě jednou, můžete si hodnotu zapsat do tabulky (Obr. 29).



Obr. 28

Zobrazení kalibrační hodnoty

Stanovíte-li kalibrační hodnotu projetím vyměřeného úseku a odlišuje-li se kalibrační hodnota od hodnot uvedených v tabulkách (Obr. 24 a Obr. 25), musí se znovu vypočítat také otáčky klikou pro zkoušku výsevku dle kap. 8.1.2.1 a tyto otáčky se musí zaznamenat do tabulky (Obr. 29).

Prostřednictvím vypočítaného počtu otáček klikou se musí stanovit poloha převodovky popř. množství osiva vyseté při (opakované) zkoušce výsevku.

Pole	Kalibrační hodnota Imp./100 m	Otáčky klikou

Obr. 29

8.1.2.1 Výpočet otáček klikou pro zkoušku výsevku

Příklad:

Typ secího stroje: AD-P03 Special

Pracovní záběr: 3,00 m

Imp./100m (naměřené): 1339

Imp./100m
(dle tabulky Obr. 24 / Obr. 25): 1409

Otáčky klikou
(dle tabulky Obr. 24 / Obr. 25): 38,5

Přepočítací koeficient	=	$\frac{\text{Imp./100m (skutečné)}}{\text{Imp./100m (z Obr. 24 a Obr. 25)}}$
-------------------------------	---	--

$$\text{Přepočítací koeficient} = \frac{1339}{1409} = 0,95$$

Otáčky klikou (skutečné)	=	Otáčky klikou (z Obr. 24 a Obr. 25)	x	Přepočítací koef.
--------------------------	---	-------------------------------------	---	-------------------

$$\text{Otáčky klikou (skutečné)} = 38,5 \times 0,95 = 36,6$$

8.2 Začátek pracovní činnosti

Před uvedením do provozu na poli se musí provést nastavení popsaná výše.

Počítadlo kolejových řádků nastavte stisknutím



tlačítka do startovní polohy (např. 4, viz příklad kap. 7.7 a obrázek [Obr. 19]) pod nadpisem START).

Spínání kolejových řádků a spínání znamenáků jsou spojené. Dbejte na to, aby se spustil správný znamenák, poté co se nastaví počítadlo kolejových řádků. Znamenáky event. ještě jednou přepněte.



Obr. 30

Zobrazení při přepínání ve stacionární poloze: první číslice znázorňuje jezdovou rychlost (km/h), druhá číslice počítadlo kolejových řádků 4

Bezprostředně před začátkem pracovní činnosti

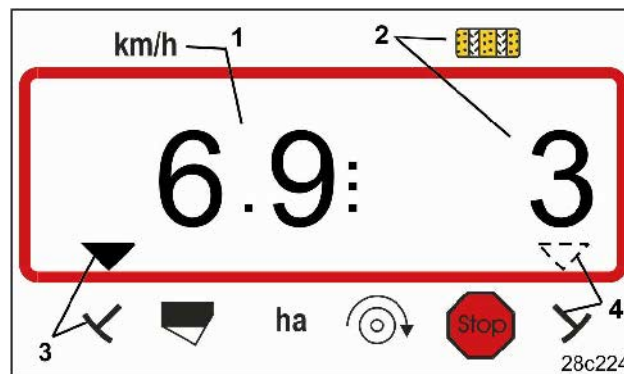
stiskněte tlačítko  , přidržte jej a stiskněte



Tím se počítadlo dílčí plochy nastaví na 0.

Po rozjetí se ve vyobrazení pracovní činnosti zobrazí
pojezdová rychlost [km/h] (Obr. 31/1), poloha
počítadla kolejových řádků (Obr. 31/2) a poloha
znamenáku (Obr. 31/3 nebo Obr. 31/4, je-li k
dispozici).

V případě záměny značek zazní akustický
signál.



Obr. 31

Zobrazení pracovního režimu

8.3 Zobrazené údaje během práce

Během osívání pole lze zobrazovat následující
údaje, a sice stisknutím funkčních tlačítek na ca. 10
vteřin.

8.3.1 Počítadlo hektarů – dílčí obdělaná plocha

Obdělaná plocha se zaznamenává pouze
prostřednictvím pracujícího secího stroje; nikoliv
prostřednictvím zvednutého secího stroje.



Stisknutím tlačítka  se zobrazí dílčí
plocha [ha], která se obdělala po aktivaci funkce
Start.

Počítadlo se vymaže, viz kap. 8.2.




Obr. 32

Zobrazení dílčí obdělvané plochy 10,5 ha

8.3.2 Počítadlo hektarů – celková plocha


Opětovným stisknutím (viz kap. 8.3.1)

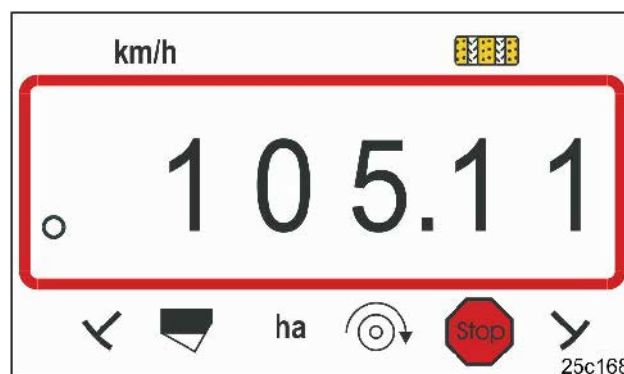


tlačítka  se zobrazí obdělaná celková
plocha [ha].

Tento záznam nelze vymazat.



Opětovným stisknutím tlačítka  se objeví
zobrazení pracovního režimu.



Obr. 33

Zobrazení celkové obdělvané plochy 105,1 ha

8.3.3 Zobrazení otáček ventilátoru u pneumatických secích strojů

Stisknutím tlačítka  se zobrazí otáčky ventilátoru (Obr. 34).



Obr. 34

Zobrazení otáček ventilátoru 3600 1/min.

8.3.4 Zapnutí/vypnutí výstrahy v případě odchylky od plánovaných otáček

AMALOG+ monitoruje otáčky ventilátoru.

Monitorování otáček je aktivní pouze v případě, pokud secí stroj pracuje.

Pokud se skutečné otáčky odchýlí od plánovaných otáček o více než 10%, zazní akustický signál a na displeji začne blikat kontrolní značka (trojúhelník, Obr. 35) nad symbolem otáček.





Obr. 35

Kontrolka bliká v případě 10% odchylky od plánovaných otáček

Zadání plánovaných otáček

Po stisknutí tlačítka  zobrazí displej nastavené plánované otáčky.

Plánované otáčky změňte pomocí tlačítek  a .

Pomocí tlačítka  uložte hodnotu do paměti.

Vypnutí monitorování otáček

Po stisknutí tlačítka  zobrazí displej nastavené plánované otáčky.

Pomocí tlačítka  nastavte plánované otáčky na 0.

Pomocí tlačítka  uložte hodnotu do paměti. Monitorování otáček je vypnuté.

8.4 Zamezení/zablokování přepínání počítadla kolejových řádků

AMALOG+ počítá kolejové řádky u secích strojů

- se znamenáků
při průjezdu znamenáků přes senzory (Obr. 10)
nebo při aktivaci hydraulického ventilu (Obr. 11)
popř. spínacího automatu (Obr. 12)
- bez znamenáků
v klidovém stavu secího stroje, např. při zvedání
stroje na okraji pole, když se k senzoru
v převodovce nedostávají již žádné impulsy,
ovšem také při zastavení na poli.

Nechcete-li, aby počítadlo kolejových řádků, např. při zastavení na poli nebo zvedání znamenáků před překážkou, již nepočítalo dál, stiskněte tlačítko

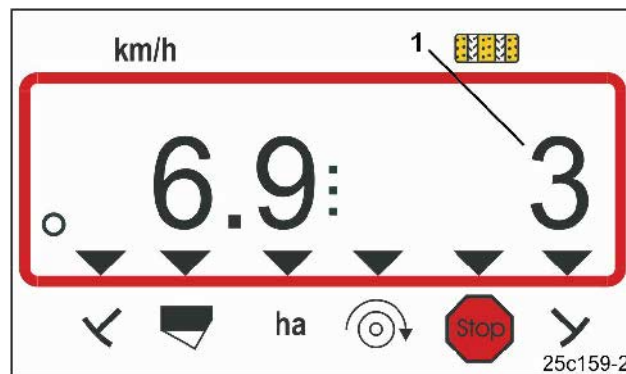


Další počítání počítadla kolejových řádků je zablokováno, pokud na displeji bliká počítadlo kolejových řádků (Obr. 36/1).

Před pokračováním v pracovní činnosti stiskněte



tlačítko a počítadlo kolejových řádků opět aktivujte.



Obr. 36

Zobrazení po stisknutí tlačítka Stop.
Na displeji bliká počítadlo kolejových řádků.





AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postbox 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Fax: ++49 (0) 54 05 50 11 47
Email: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

D-27794 Hude

D-04249 Lipsko

F-57602 Forbach
